

INDIVIDUÁLNE SÚVAHY

k 31. decembru 2013, k 31. decembru 2012 (upravené) a k 1. januáru 2012 (upravené)
(v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012 (upravené)	1. január 2012 (upravené)
AKTÍVA:				
DLHODOBÉ AKTÍVA:				
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	266 219	258 623	248 719
Nehmotný majetok a iné aktíva		11 179	11 308	12 253
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj	5	18 044	18 044	18 044
Odložená daňová pohľadávka	16.3	11 716	11 531	9 117
Dlhodobé aktíva celkom		307 158	299 506	288 133
OBEŽNÉ AKTÍVA:				
Zásoby	6	5 415	4 870	3 339
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	7	11 709	14 889	16 526
Daňové pohľadávky		3 414	820	-
Ostatné finančné pohľadávky		32	-	-
Peniaze a peňažné ekvivalenty		71 512	54 980	64 408
Obežné aktíva celkom		92 082	75 559	84 273
AKTÍVA CELKOM		399 240	375 065	372 406
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:				
VLASTNÉ IMANIE:				
Základné imanie	8	107 235	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	8	(4 745)	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	8	21 447	17 768	8 119
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov	8	25	(155)	(1 725)
Zisk/(strata) minulých rokov		34 196	5 764	121 761
Zisk/(strata) bežného roka		98 569	115 491	-
Vlastné imanie celkom		256 727	241 358	230 645
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:				
Úvery	9	-	-	12 000
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	10	99 363	102 414	90 907
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	11	1 799	1 639	1 478
Ostatné dlhodobé záväzky		2 811	1 242	797
Výnosy budúcich období		1 953	2 014	2 051
Dlhodobé záväzky celkom		105 926	107 309	107 233
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:				
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	12	17 686	14 896	22 965
Daňové záväzky		-	-	4 025
Ostatné finančné záväzky		-	202	2 130
Ostatné krátkodobé rezervy	10,13	18 901	11 300	5 408
Krátkodobé záväzky celkom		36 587	26 398	34 528
ZÁVÄZKY CELKOM		142 513	133 707	141 761
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		399 240	375 065	372 406

NAFTA a.s.**INDIVIDUÁLNE VÝKAZY ZISKOV A STRÁT**
za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012 (upravené)
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2012 (upravené)</i>
VÝNOSY:			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhlíkovodíkov	19.1	174 778	170 917
Ostatné výnosy		5 006	5 128
Výnosy celkom		179 784	176 045
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:			
Aktivácia		8 624	6 466
Spotrebovaný materiál a služby		(25 817)	(21 942)
Osobné náklady	14	(20 879)	(19 911)
Odpisy a amortizácia		(20 427)	(15 520)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	15.1	6 158	10 426
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		(52 341)	(40 481)
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):			
Úrokové výnosy		149	239
Úrokové náklady		(2 471)	(2 887)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	15.2	3 149	5 078
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		827	2 430
ZISK PRED ZDANENÍM		128 270	137 994
DAŇ Z PRÍJMOV	16	(29 701)	(22 503)
ČISTÝ ZISK		98 569	115 491
ZISK NA AKCIU (v EUR)	17	30,51	35,75

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012 (upravené)
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2012 (upravené)</i>
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		98 569	115 491
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Zabezpečovacie deriváty		234	1 928
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením		234	1 928
Daň pri 23 %-nej sadzbe dane (2012: 19 %)		(54)	(366)
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 23 % na 22 % (2012: z 19 % na 23 %)		-	8
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku		(54)	(358)
CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK		98 749	117 061

	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</i>			<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2012 (upravené)</i>		
	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>
Zabezpečovacie deriváty	234	(54)	180	1 928	(358)	1 570
Celkový ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	234	(54)	180	1 928	(358)	1 570

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a a 31. decembra 2012 (upravené)
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Vlastné akcie, v obstarávacej cene</i>	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	<i>Rezerva zo zabezpečovacích derivátov</i>	<i>Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku</i>	<i>Zisk/(strata) minulých rokov</i>	<i>Zisk/(strata) bežného roka</i>	<i>Celkom</i>
K 1. januáru 2012 (pôvodne vykázané)	107 235	(4 745)	8 119	(1 725)	601 639	117 906	-	828 429
Úprava o zmenu účtovnej politiky (pozri pozn. 1.4)	-	-	-	-	(601 639)	3 855	-	(597 784)
K 1. januáru 2012 (upravené)	107 235	(4 745)	8 119	(1 725)	-	121 761	-	230 645
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	9 649	-	-	(9 649)	-	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(106 348)	-	(106 348)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	115 491	115 491
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	1 570	-	-	-	1 570
K 31. decembru 2012 (upravené)	107 235	(4 745)	17 768	(155)	-	5 764	115 491	241 358
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	3 679	-	-	111 812	(115 491)	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(83 380)	-	(83 380)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	98 569	98 569
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	180	-	-	-	180
K 31. decembru 2013	107 235	(4 745)	21 447	25	-	34 196	98 569	256 727

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV

za rok končiaci sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012

(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012 (upravené)
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:		
Zisk pred zdanením	128 270	137 994
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	20 427	15 520
Úrokové náklady, netto	2 322	2 648
Nerealizované kurzové rozdiely	378	208
Opravné položky a rezervy	6 654	6 966
(Zisk)/strata z predaja investičného majetku	(8 466)	(13 406)
Výnosy z finančných investícií	(3 628)	(5 336)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	249	374
Ostatné nepeňažné položky	(511)	(33)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	(792)	(1 279)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	(1 621)	(3 264)
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	3 138	(1 550)
Likvidácia a rekultivácia	(799)	(885)
Zamestnanecké požitky	(89)	(213)
Ostatné aktíva a záväzky	1 569	446
Prevádzkové peňažné toky, netto	147 101	138 190
Prijaté úroky	149	239
Zaplatené úroky	-	(125)
Daň z príjmov	(32 535)	(30 115)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	114 715	108 189
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(26 887)	(19 419)
Príjmy z predaja investičného majetku	8 838	14 062
Prijaté dividendy	3 610	5 336
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	(14 439)	(21)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:		
Čistá zmena úverov	-	(12 000)
Prijaté dotácie	-	939
Platené dividendy	(83 374)	(106 334)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(83 374)	(117 395)
NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO	16 902	(9 227)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO	54 980	64 408
KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM	(370)	(201)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO	71 512	54 980